

NECIB À ORAN

Les stations d'épuration d'El Kerma et de Baraki passeront au traitement tertiaire

De notre envoyée spéciale :
Fella Midjek

Les deux plus importantes stations d'épuration d'El Kerma (Oran) et de Baraki (Alger) passent au traitement tertiaire des

eaux usées. Grâce à cette décision, aucun mètre cube d'eau ne sera versé dans la mer à l'horizon 2018, s'est engagé à dire, dimanche dernier, à Oran, le ministre des Ressources en eau, Hocine Necib, lors d'une conférence de presse animée en marge de sa visite d'inspection dans cette wilaya. Le traitement tertiaire consiste à éliminer les substances biologiques et chimiques, la DCO (dure et colloïdale), le phosphore et les composés spécifiques (pesticides, métaux, détergents...).

A El Kerma, l'eau épurée va servir à l'irrigation du périmètre de Mleta d'une superficie comprise entre 5.000 à 8000 ha, à partir de 2015, a signalé Necib. Cette station, la plus importante en Algérie, traite un volume de 270.000 m³ par jour. Elle a subi récemment un incident causant l'effondrement du bassin d'aération dû à l'éclatement des structures en béton armé. Du coup, le ministre a décidé de maintenir le traitement primaire et des produits désodorisants ont été apportés de la Seaal pour mettre fin aux odeurs nauséabondes durant l'été. En outre, il est prévu l'installation d'aérateurs flottants dans un délai d'un mois.

Cet incident est dû à un glissement de terrain. La priorité est donc donnée à la réhabilitation et au renforcement du premier bac par l'entreprise réalisatrice (groupe Va Tech Wabag-CGC) pour un délai d'un mois, a-t-il insisté. «Toutes les dépenses seront supportées par l'entreprise de réalisation et l'Etat ne paiera pas un sou», a indiqué le ministre, assurant qu'il n'y a pas pour l'instant de situation contentieuse «mais en cas de refus de l'entreprise, nous irons en justice». Les souscriptions des agriculteurs pour bénéficier de l'eau épurée sont fixées à mai 2015, selon le DG par intérim de l'Office national d'irrigation



Photo : APS

et drainage (Onid), Mohamed Guemraoui. Le projet de raccordement de la partie basse d'Oran au groupement urbain d'El Kerma a fait l'objet d'un exposé. En effet, pour supprimer les rejets d'eaux usées en mer, la Société de l'eau et de l'assainissement d'Oran (SEOR) a lancé un projet de réalisation de cinq stations de relevage et la pose d'un réseau de 7.242 ml de différents diamètres.

L'eau épurée de cette station va permettre l'irrigation 5.160 ha à Mleta, dont 2.000 ha de céréales, 1.000 ha de fourrage vert et foin, 1.000 ha de légumineuses et 1.160 ha d'arboriculture. Pour la station de Baraki, qui traite 90.000 m³ par jour, l'eau servira au débit sanitaire d'Oued El Harrach. Le ministre a également visité le projet de protection du pôle économique de Bethioua des eaux pluviales, qui consiste à créer un émissaire de 4 km pour rejeter les eaux collectées en mer.

■ F. M.

Thank you

SELON M. NECIB, LE MINISTRE DES RESSOURCES EN EAU

L'Algérie a gagné une expérience internationale dans le domaine hydraulique

Lors d'une visite de travail dans la wilaya d'Oran M. Hocine Necib, ministre des Ressources en eau, a affirmé, avant-hier, dans une conférence de presse, que l'investissement dans la mobilisation des eaux dites non conventionnelles a permis à l'Algérie de gagner une position de leader en matière de dessalement de l'eau de mer et cela pas seulement en Afrique mais à l'échelle mondiale.

M. Necib a déclaré aussi devant les journalistes que "la stratégie nationale continuera d'être axée sur la consolidation des investissements pour la mobilisation et la diversification



des ressources hydriques". Tout en rappelant que "la mise en œuvre de ce programme de développement a également permis, depuis 2000 à ce jour, la réalisation de près de 40 barrages et un nombre important de retenues collinaires à travers le pays", en insistant également sur "l'importance de ces acquis visant la sécurisation du pays par rapport

au stress hydrique".

Entre autres, concernant le volet infrastructurel, M. Necib a annoncé la mise en service, avant la fin de l'année en cours, de deux stations de dessalement, à savoir celle d'El-Mactaa (Oran) d'une capacité de 500.000 m³/j, et celle de Ténès (Chlef) qui produira 200.000 m³/j.

Ces deux réalisations porteront à

elles seules la capacité de production nationale en eau potable issue du dessalement à un volume de 2,3 millions de m³/j, a-t-il fait savoir, ajoutant que deux autres stations sont prévues à Tipasa et El Tarf.

Durant cette mission, le ministre avait entamé sa visite de travail au niveau de la Station d'épuration des eaux usées (STEP) d'El-Kerma, où il a notamment mis l'accent sur l'impact de cette infrastructure sur le secteur agricole.

L'eau produite au niveau de cette STEP est destinée à l'irrigation du périmètre de la Mleta qui s'étend sur une superficie de 800 hectares dans la région d'Oued Tlélat, à une trentaine de km au sud-est de la ville d'Oran.

Par la même occasion, le ministre a assuré que toutes les dispositions ont été prises pour pallier la fissuration survenue dernièrement au niveau d'un bac de cette station et qui a engendré des odeurs inconfortables pour les riverains.

Les premières mesures initiées portent sur la mise en place d'un

produit inhibiteur (désodorisant) et l'exploitation à échelle primaire (plus bas de niveau de production) de la STEP, alors qu'un organisme spécialisé est d'ores et déjà à l'œuvre pour procéder à la réparation.

Le perfectionnement des compétences humaines a été également mis en exergue. M. Necib a rappelé que la modernisation de la gestion constitue un axe majeur du programme de développement de son secteur.

Le ministre s'est, en outre, enquis de l'état d'avancement des travaux de transfert des eaux usées épurées à partir des différentes STEP de la wilaya vers les plaines agricoles, et du projet de protection du pôle économique de Bethioua contre les inondations.

M. Necib a indiqué que l'assainissement figure parmi les priorités majeures de son département, signalant à ce titre qu'à l'échéance 2018, la wilaya d'Oran verra l'élimination totale des rejets en mer des eaux usées.

M. W. B.

Thank you for

DÉVELOPPEMENT DES RESSOURCES EN EAU EN ALGÉRIE

Une expérience de leader mondial en dessalement d'eau de mer

PAR RIAD EL HADI

Le ministre des Ressources en eau, Hocine Necib, a affirmé, dimanche à Oran, que l'Algérie a capitalisé une expérience de leader mondial en matière de dessalement de l'eau de mer. "L'investissement dans la mobilisation des eaux dites non conventionnelles a permis à l'Algérie de gagner une position de leader, et cela pas seulement en Afrique mais à l'échelle planétaire", a déclaré M. Necib lors d'une visite de travail dans la wilaya. "La stratégie nationale continuera d'être axée sur la consolidation des investissements pour la mobilisation et la diversification des ressources hydriques", a assuré le ministre dans une conférence de presse. "La mise en œuvre de ce programme de développement a également permis, depuis 2000 à ce jour, la réalisation de près de 40 barrages et un nombre important de retenues collinaires à travers le pays", a-t-il rappelé en insistant sur "l'importance de ces acquis visant à la

sécurisation du pays par rapport au stress hydrique". Abordant le volet infrastructurel, M. Necib a annoncé la mise en service, avant la fin de l'année en cours, de deux stations de dessalement, à savoir celle d'El-Mactaa (Oran) d'une capacité de 500.000 m³/j, et celle de Ténès (Chlef) qui produira 200.000 m³/j. Ces deux réalisations porteront à elles seules la capacité de production nationale en eau potable issue du dessalement à un volume de 2,3 millions de m³/j, a-t-il fait savoir, ajoutant que deux autres stations sont prévues à Tipasa et Tarf. Le ministre avait entamé sa visite de travail au niveau de la station d'épuration des eaux usées (STEP) d'El-Kerma où il a notamment mis l'accent sur l'impact de cette infrastructure sur le secteur agricole rapporte l'APS. L'eau produite au niveau de cette STEP est destinée à l'irrigation du périmètre de la Mleta qui s'étend sur une superficie de 800 hectares dans la région d'Oued Tlélat, à une trentaine de km au sud-est de la ville d'Oran. Par la même occasion, le ministre a assuré que toutes les

dispositions ont été prises pour pallier la fissuration survenue dernièrement au niveau d'un bac de cette station et qui a engendré des odeurs incommodantes pour les riverains. Les premières mesures initiées portent sur la mise en place d'un produit inhibiteur (désodorisant) et l'exploitation à échelle primaire (plus bas de niveau de production) de la STEP, alors qu'un organisme spécialisé est d'ores et déjà à l'œuvre pour procéder à la réparation. Le perfectionnement des compétences humaines a été également mis en exergue, M. Necib rappelant que la modernisation de la gestion constitue un axe majeur du programme de développement de son secteur. Le ministre s'est, en outre, enquis de l'état d'avancement des travaux de transfert des eaux usées épurées à partir des différentes STEP de la wilaya vers les plaines agricoles, et du projet de protection du pôle économique de Bethioua contre les inondations. M. Necib a indiqué que l'assainissement figure parmi les priorités majeures de son département, signalant à ce titre qu'à l'échéance 2018, la wilaya d'Oran verra l'élimination totale des rejets

Thank you for trying

Un parc de loisirs au lac «Oum Ghellas» **Le ministre Necib donne son accord**



Par B kamel

En cette deuxième quinzaine du mois d'août, il n'est pas question de fermer la station d'épuration des eaux usées de Kerma. La décision a en effet, été prise dimanche par le ministre des Ressources en Eau, M. Hocine Necib, en visite de travail dans la wilaya d'Oran. Cette station, la plus grande du pays, d'une capacité de traitement de 270.000M³ par jour, poursuivra son fonctionnement et sa gestion des eaux usées qu'elle réceptionne, avec un «traitement primaire», le temps qu'un dispositif de «traitement permanent», entrera en vigueur, a déclaré le ministre. Comme il a été également décidé de mobiliser les produits désodorisants à partir de la capitale pour éliminer les odeurs d'une manière définitive. L'incident a eu lieu le 04 août dernier, lorsque des odeurs en provenance de cette station ont été ressenties par la population avoisinante. Un incident imputé par les responsables à des fissures apparues sur des bacs de la station et qui seraient à l'origine d'une faiblesse du sol. Des mesures ont été alors prises à l'effet d'y

remédier. Le ministre a également instruit de faire une étude d'impact et a donné un délai d'un mois pour livrer les résultats. Il est clair que le volet de l'assainissement fasse l'objet d'une fièvre dépensière à Oran avec l'inscription et la réalisation de plusieurs infrastructures. Cette fièvre n'est pas le seul fait d'une urgence, mais aussi et surtout un objectif tracé par la Direction de l'Hydraulique et la SEOR qui consiste à sortir la wilaya d'Oran du « stress hydrique».

La station d'épuration de Kerma, qui a un débit actuel de 75.000M³ par jour, va également alimenter les périmètres agricoles de la plaine de M'leta (Oued Tlélat) sur 8100 hectares. Pour le moment, comme l'a dit le directeur de l'Hydraulique M. Terchoune Djelloul, 5.700 hectares de la plaine sont concernés pour atteindre à la fin de décembre 2014, 7.900 hectares à irriguer par les eaux traitées de la station de Kerma. Le ministre s'est dit satisfait du projet d'irrigation de la plaine. Le projet est scindé en deux lots composés chacun d'un réseau d'adduction et de distribution d'un bassin de stockage, de stations de pompage et de réservoirs. Par

ailleurs, le Directeur de l'Hydraulique a indiqué au ministre que sur 35km de réseau à réhabiliter de la partie basse d'Oran, 10 km ont été réhabilités. De même, qu'il a indiqué que le taux actuel d'épuration dans la wilaya est de 50% il va atteindre 70% avec le lancement des stations de Béthioua (est) et de Gdyl, dont l'étude est terminée. Le Directeur de l'Hydraulique s'est engagé devant le ministre pour qu'en 2018, il n'y aura plus de rejet à la mer. Le ministre a également inspecté le projet en cours du drainage des eaux superficielles de la zone industrielle «Tosyali» à Béthioua. La solution à ce problème a été de collecter ces eaux et créer un émissaire jusqu'à 8,5 mètres de profondeur, qui a abouti à un oued existant, qui a une capacité de débit de 16 M³/seconde. Le ministre n'a pas manqué aussi d'instruire les responsables locaux pour la création d'un parc de loisirs et d'excursion par des embarcations non motorisées au niveau du lac «Oum Ghellas» à Oued Tlélat, qui est protégée et classé par les conventions. Un dossier sera déposé dans ce sens, par la wilaya au niveau du ministère.

oda PDF

Hydraulique

Batna

03 grands périmètres irrigués par Béni Haroun

Trois grands périmètres agricoles seront irrigués dans la wilaya de Batna par les eaux du barrage de Béni Haroun (Mila) dont le transfert alimente depuis avril passé le barrage de Koudiet Lemdouar de Timgad, a indiqué le directeur des services agricoles. Selon Mohamed Lamine Grabsi, ces périmètres totalisent 24.000 hectares dont 16.000 à Chemora, 6.000 sur l'axe Batna-Ain Touta et 2.000 à Ouled Fadhel. Selon le DSA, un programme d'actions destiné à optimiser l'exploitation de ces périmètres a été mis en place par les autorités locales et les services agricoles et portent sur l'intensification de la vulgarisation agricole, l'implication des exploitants aux dispositifs publics de soutien et de financement et l'organisation des agriculteurs. L'exploitation de ces futurs périmètres destinés à augmenter la surface agricole locale et la modernisation du secteur devra porter le produit agricole brut de la wilaya de 0,77 milliard DA à 11 milliards DA et augmenter les emplois agricoles de 2.200 et 12.000 postes, ajoute le responsable.

Thank you for trying

SAISON ESTIVALE À MILA

L'ADE distribue de l'eau gratuitement sur les routes

Le site de distribution est animé par deux jeunes agents de l'ADE identifiables grâce à leur tenue distinctive composée d'un gilet et d'une casquette orange et d'un tee-shirt bleu.

Une opération citoyenne consistant en la distribution d'eau potable conditionnée, gratuitement le long de certains axes routiers de la wilaya de Mila vient d'être lancée par l'unité locale de l'Algérienne des eaux (ADE). Un point de distribution de l'eau en sachet a été, en effet, ouvert ce vendredi, sur la RN 27, précisément à hauteur de la petite agglomération de Hammam Beni Haroun, à la lisière de la limite avec la wilaya de Jijel. Un chapiteau en toile abritant trois congélateurs d'une capacité totale de 1 680 sachets a été installé sur l'esplanade du restaurant Rym El-Djamil, à la grande satisfaction des milliers d'usagers de cette route et des vacanciers de passage dans cette région particulièrement fréquentée en période estivale. Le site de distribution est animé par deux jeunes agents de l'ADE identifiables grâce à leur tenue distinctive composée d'un gilet et d'une casquette orange et d'un tee-shirt bleu. Selon Rabia Noureddine, chef de département à l'ADE, cette initiative citoyenne entre dans le cadre de la politique de l'établissement visant à rapprocher celui-ci de sa clientèle. *"Notre objectif est d'être plus près du citoyen, notamment en cette période de canicule"*, nous dira-t-il. Notre source précise, au sujet de la logistique mise en place, que l'ADE a fait l'acquisition d'une ensacheuse (machine de conditionnement de l'eau) pour la



Afin de rafraîchir les usages de la route, l'ADE procède à la distribution de l'eau.

production de l'eau en sachets et mobilise un fourgon adapté pour le transport des sachets d'eau depuis le lieu de production à Ain Tinn, à l'est de Mila, jusqu'au point de distribution. Durant notre virée sur les lieux, ce vendredi soir, nous avons pu constater toute l'affluente que

connaît l'endroit : des dizaines d'estivants, de retour des plages jijiennes, étaient là à étancher leur soif avec de l'eau en sachets. Approché par nos soins, l'un des agents de l'ADE nous dira : *"Entre 18 et 23h, nous avons distribué un peu plus de 4 000 unités"*. Pour sa part, N. Ra-

bia précise que le site, fonctionnel de 8h à minuit, peut dispenser jusqu'à 15 000 sachets d'eau potable d'une contenance de 33 cl l'unité. A souligner que cette opération durera jusqu'à la fin de la saison estivale, précise notre source.

KAMEL BOUABDELLAH